LEBEN LANG

USER MANUAL

KERAMIK-HEIZLÜFTER MIT FERNBEDIENUNG

CERAMIC FAN HEATER WITH REMOTE CONTROL

LBE0279 **2000W**

BUREAU VERITAS GS geprüfte Sicherheit



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder den gelegentlichen Gebrauch geeignet

(This product is only suitable for well-insulated spaces or occasional use)

Deutsch	3
English	13
Français	21
Español	29
Italiano	37
Nederlands	45

LEBEN LANG

Danke, dass Sie sich für LEBENLANG entschieden haben!

Gibt es ein Problem mit Ihrem Produkt?
Kontaktieren Sie uns jederzeit:

E-Mail: **support@lebenlang.eu**

WHATSAPP

Contact us We speak English	–	Contacter Nous parlons français	–	Contacto Hablamos español	–	Contatto Parliamo italiano

DE/UK/FR/ES/IT/NL

LEBENLANG GmbH
Armand–Peugeot–Straße 1D
51149 Köln
Germany

Kontakt/Contact/Contact/Contacto/Contatto/Contact
support@lebenlang.eu
www.lebenlang.eu

DEUTSCH

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in LEBENLANG. Wir verfolgen höchste Ansprüche an Qualität und Design und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

Kontaktdaten	Lebenlang GmbH Armand-Peugeot-Str. 1D, 51149 Köln, Germany				
Modellbezeichnung(en): LBE0279					
Element	Symbol	Wert	Einheit	Art der	Einheit
Heizleistung				**Wärmeabgabe/Temperaturregelung im Raum (bitte eine auswählen)**	
Nennwärmeleistung	Pnom	2.000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturregelung	Nein
Mindestwärmeleistung (indikativ)	Pmin	1.000	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	Nein
Maximale Dauerheizleistung	Pmax,c	2.000	kW	Mit mechanischer Thermostat-Raumtemperaturregelung	Nein
Stromverbrauch				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	Nein
Im Aus-Zustand	Po	0.00	W	Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tageszeitschaltuhr	Nein
Im Standby-Modus	Psm	0.45	W	Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochenzeitschaltuhr	Ja
Im Bereitschaftsmodus	Pidle	0.45	W	**Weitere Steuerungsoptionen (mehrfach Auswahl möglich)**	
Im Netzwerk-Standby-Modus	Pnsm	0.71	W	Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	Nein
Anzeige- oder Statusanzeige im Standby-Modus			Nein	Raumtemperaturregelung mit Fenster-Offen-Erkennung	Nein

Saisonale Raumheizungs-Energieeffizienz im aktiven Modus	ηS,on	94.5	%	Fernsteuerungsoption	Ja
				Adaptiver Start	Nein
				Begrenzung der Betriebszeit	Ja
				Schwarzstrahlungssensor	Nein
				Selbstlernende Funktionalität	Nein
				Regelgenauigkeit	Nein

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollständig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, um später bei Bedarf nachschlagen zu können.
- Geben Sie die Anleitung weiter, wenn Sie das Produkt weitergeben.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht verwendet werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen oder Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- Kinder unter 8 Jahren sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.
- Alle Verpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Personen mit reduzierten Fähigkeiten dürfen das Gerät verwenden, wenn sie unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen.
- Trennen Sie das Gerät vor Reinigung, Zusammenbau oder Auseinandernehmen stets vom Netz.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätekörpers mit Wasser und halten Sie es trocken.
- Schützen Sie das Produkt vor Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird.
- Überprüfen Sie regelmäßig Gerät und Kabel auf Beschädigungen und verwenden Sie das Gerät nicht bei Schäden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht über eine externe Zeitschaltuhr.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder den gelegentlichen Gebrauch geeignet (nicht als Frostwächter verwenden).
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene stabile, und hitzebeständige Oberfläche.
- Dieses Gerät verursacht elektrische Lichtbögen oder Funken im Inneren.
- Verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden, da Brand oder Explosionsgefahr bestehen kann.
- Verwenden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Bereich. Die Oberfläche des Geräts ist heiß, wenn sie in Betrieb ist. Um Verbrennungen zu vermeiden, darf die Oberfläche nicht mit bloßer Haut berührt werden.
- Falls vorhanden, verwenden Sie einen Griff, wenn Sie dieses Heizgerät bewegen wollen, während es noch heiß ist. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidung und Vorhänge mindestens 0,9 Meter von allen Seiten des Heizgeräts entfernt.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Eine andere Verwendung wird vom Hersteller nicht empfohlen, da dies zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen kann.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Be- oder Entlüftungsöffnungen ein, da dies zu Stromschlägen, Bränden oder Produktschäden führen kann.
- Um einen möglichen Brand zu vermeiden, blockieren Sie den Lufteinlass oder den Luftauslass in keiner Weise. Nicht auf weichen Oberflächen wie einem Bett verwenden, wo Lüftungsöffnungen blockiert werden können.
- Säubern Sie die Luftöffnungen, wenn sie verstopft sind.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht zum Trocknen oder Erhitzen von Kleidung, Schuhen, Rohren oder anderen Gegenständen.
- Dieses Heizgerät ist nicht für die Verwendung in Badezimmern, Waschküchen oder anderen feuchten/nassen Orten bestimmt.
- Stellen Sie das Heizgerät niemals an einem Ort auf, an dem es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen könnte.
- Schließen Sie das Gerät an eine Standardsteckdose mit 220-240 V Wechselstrom an.
- Halten Sie das Netzkabel und das Produkt von heißen Oberflächen fern.



WARNUNG: Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden

- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, falls es gefallen ist.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, falls es beschädigt ist.

VORSICHT - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Wo Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind, muss besondere Aufmerksamkeit geschenkt werden.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht mit einer Einrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgerüstet. Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.

HINWEIS: Das Thermostat dieses Gerätes ist mit einer voreingestellten Messdifferenz ausgestattet, um trotz der äußeren Temperatureinwirkungen der Heizstäbe die richtige Raumtemperatur auf dem Display anzuzeigen. Sollten Sie Temperaturunterschiede zwischen der Raum- und der Displaytemperatur feststellen, machen Sie sich keine Sorgen, diese werden sich im Laufe des Betriebes ausgleichen.

BATTERIEWARNUNG

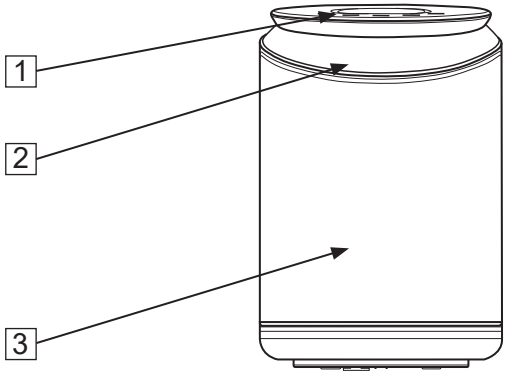
- Verschluckungsgefahr! Kleinkinder könnten Batterien verschlucken und daran ersticken. Daher Batterien für Kleinkinder unerreichbar aufbewahren!
- Auf Polaritätskennzeichen Plus (+) und Minus (-) achten.
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, Schutzhandschuhe anziehen und das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Wärme aus und werfen Sie die Batterien zur Entsorgung nichts in Feuer.
- Bewahren Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort auf und schützen Sie sie vor übermäßiger Wärme.
- Batterien dürfen nicht geladen oder kurzgeschlossen werden.
- Ersetzen Sie die Batterie nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.

TECHNISCHE DETAILS

- Produktcode: LBE0279
- Netzspannung: 220V-240V ~
- Frequenz: 50-60 Hz
- Leistung: 2000 W
- Schutzklasse: IPX0
- Lieferumfang: Heizgerät, Fernbedienung inkl. Batterie (CR2025), Bedienungsanleitung

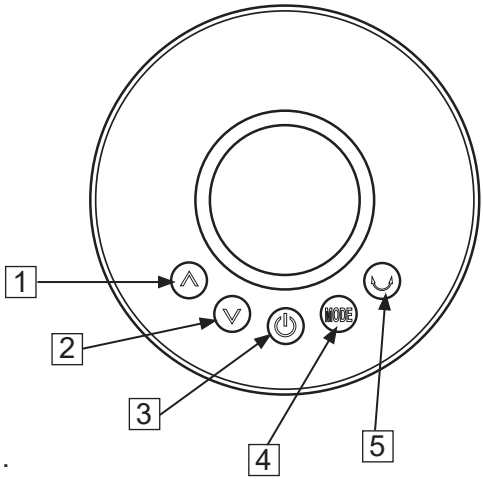
PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Bedienfeld
2. LED-Anzeige
3. Luftauslassgitter

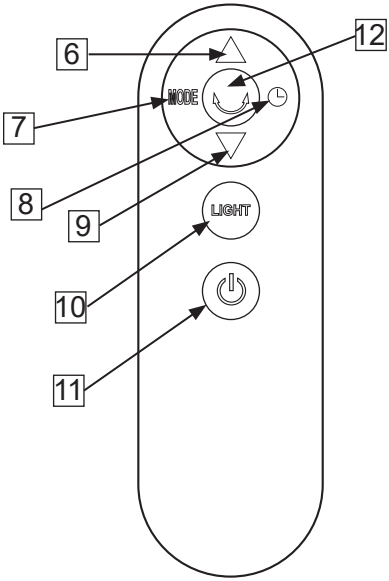


BEDIENFELD

1. Temperatur/Timer erhöhen
   Tastenton An/Aus (lange gedrückt halten).
2. Temperatur/Timer verringern
3. Ein / Aus-Schalter
4. MODE Auswahltaste für: Lüfter, Heizstufe 1 und Heizstufe 2. Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um den Timer einzustellen.
5. Oszillationstaste: Gerät dreht sich



FERNBEDIENUNG



6. Temperatur erhöhen
7. Auswahltaste für: Lüfter, Heizstufe 1 und Heizstufe 2
8. Timer-Einstelltaste
9. Temperatur verringern
10. 3-farbige Kontrollleuchte ein/aus
11. Heizung ein/aus
12. Oszillationstaste: Gerät dreht sich

Frequenz:
Frequenzband (2400 ~ 2483,5 MHz)
Sendeleistung max. 18.12 dBm

BEDIENUNG AM HEIZGERÄT

1. Schließen Sie das Netzkabel an eine standardmäßige 230 - V - Wechselstromsteckdose an.
2. Schalten Sie den Hauptschalter auf der Rückseite der Heizung ein.
3. Drücken Sie die ⏻ -Taste, um die Heizung zu starten, und drücken Sie die MODE -Taste, um den Modus zu ändern. Bei jedem Drücken der MODE -Taste hat die Heizung einen Punkt (nur Lüftermodus), zwei Punkte (Heizmodus 1) oder 3 Punkte (Heizmodus 2), die auf dem Display angezeigt werden.
4. Drücken Sie die ↻ -Taste, die Heizung dreht sich automatisch in einem Winkel von etwa 75°.
5. Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ , um die gewünschte Temperatur einzustellen (16-37°C).
   Wenn Sie die ∧ Taste für 2 Sek. gedrückt halten, schalten Sie den Tastenton Ein/Aus
6. Halten Sie die MODE -Taste 5 Sekunden lang gedrückt, das Display zeigt den Timer an, drücken Sie die ∧ oder ∨ - Taste, um den Timer zu verstellen, den Sie zum automatischen Ausschalten der Heizung benötigen (bis zu 9 Stunden), das Display blinkt 3 Mal um die Einstellung zu bestätigen.

7. Das Produkt läuft nach dem Ausschalten noch einige Sekunden weiter.
8. Das Anzeigedisplay dimmt das Licht nach einiger Zeit, wenn eine gewisse Zeit keine Taste gedrückt wird.

BEDIENUNG PER FERNBEDIENUNG

1. Schließen Sie das Netzkabel an eine standardmäßige 230 - V - Wechselstromsteckdose an.
2. Schalten Sie den Hauptschalter auf der Rückseite der Heizung ein.
3. Drücken Sie die ⏻ - Taste, um die Heizung zu starten, und drücken Sie die MODE - Taste, um den Modus zu ändern. Bei jedem Drücken der MODE - Taste hat die Heizung einen Punkt (nur Lüftermodus), zwei Punkte (Heizmodus 1) oder 3 Punkte (Heizmodus 2) , die auf dem Display angezeigt werden.
4. Drücken Sie die ◡ - Taste, die Heizung dreht sich automatisch in einem Winkel von etwa 75°.
5. Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ , um die gewünschte Temperatur einzustellen (16-37°C).
6. Drücken Sie die 🕒 - Taste und drücken Sie die ∧ oder ∨ - Taste, um den Timer einzustellen, den Sie zum automatischen Ausschalten der Heizung benötigen (bis zu 9 Stunden). Das Display leuchtet dreimal, um die Einstellung abzuschließen.
7. Drücken Sie die LIGHT - Taste, um die 3-farbige Kontrollleuchte ein- und auszuschalten.

WLAN UND APP BETRIEB

Verbinden unter schnellem Blinken:
Die Heizung kann auch mit einer App auf Ihrem Smartphone gesteuert werden. Dazu muss das Heizgerät mit einem WLAN-Modem verbunden sein.

Smart Life

Tuya Smart

1. Laden Sie die Steuerungs-App **“Tuya Smart”** oder **“Smart Life”** aus dem Apple Store oder dem Android-App Store herunter.
2. Öffnen Sie die App und wählen Sie Registrieren.
3. Stellen Sie sicher, dass das WLAN Symbol auf dem Heizlüfter blinkt.
4. Bluetooth muss auf dem Handy angeschaltet sein.

5. Das Heizgerät wird nun von der App automatisch erkannt.
6. Sobald das Heizgerät erkannt und in der App angezeigt wird, drücken sie auf “Hinzufügen”.
7. Geben Sie Ihr WLAN Passwort ein, sobald Sie dazu aufgefordert werden.
8. Die App verbindet nun das Handy mit dem Heizlüfter.
9. Wenn das WLAN Symbol dauerhaft auf dem Heizlüfter leuchtet, wurde das Gerät erfolgreich verbunden.

Wi-Fi-Schalter Ein/Aus und Wi-Fi-Zurücksetzen:

- Drücken Sie die Tasten ⏶ und ⏷ zeitgleich, um das WLAN ein- oder auszuschalten.
- Für einen Neustart des WLAN halten Sie die ⏻ Taste gedrückt, bis die WLAN Anzeige anfängt zu blinken.

WARTUNG UND LAGERUNG

WARTUNG

1. Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen oder es aufbewahren. Tauchen Sie das Heizgerät nicht in Wasser und lassen Sie kein Wasser in das Innere des Heizgeräts tropfen, da dies zu Stromschlägen führen kann.
2. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es bewegen oder reinigen. Stellen Sie sicher, dass sich der Wärmewahlknopf in der Abschaltposition befindet und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie das Produkt reinigen.

LAGERUNG

Wenn Sie das Heizgerät außerhalb der Saison lagern, achten Sie darauf, es an einem trockenen Ort zu lagern.
Wickeln Sie das Netzkabel in ein ordentliches Paket. Das Netzkabel sollte nicht mit scharfen Kanten in Berührung gebracht werden und nicht durch schwere Gegenstände zusammengedrückt werden.
Bewahren Sie das Kabel an einem sauberen, trockenen Ort auf, immer fern von Metallgegenständen.
Überprüfen Sie vor der Verwendung immer den.
Stecker, um sicherzustellen, dass sich keine Fremdsto e daran festgesetzt haben.
Stellen Sie während der Lagerung keine schweren Gegenstände auf das Gerät, da dies zu einer möglichen Beschädigung des Geräts führen kann.

Elektro- und Elektronikgeräte
Informationen für private Haushalte gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. **Getrennte Erfassung von Altgeräten**
   Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. **Batterien und Akkus sowie Lampen**
   Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. **Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten**
   Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

   Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

   Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht

bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger", „Bildschirmgeräte" oder „Großgeräte" (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne"



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

ENGLISH

Thank you for your trust in LEBENLANG. We pursue the highest standards of quality and design and hope you enjoy your new device.

Contact details	Lebenlang GmbH Armand-Peugeot-Str. 1D, 51149 Köln, Germany				
Model Identifier(s): LBE0279					
Article	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				**Type of heat output/room temperature control (select one)**	
Nominal heat output	Pnom	2.000	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
Minimum heat output (indicative)	Pmin	1.000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
Maximum continuous heat output	Pmax,c	2.000	kW	With mechanic thermostat room temperature control	No
Power consumption				With electronic room temperature control	No
In off mode	Po	0.00	W	Electronic room temperature control plus day timer	No
In standby mode	Psm	0.45	W	Electronic room temperature control plus week timer	Yes
In idle mode	Pidle	0.45	W	**Other control options (multiple selections possible)**	
In network standby	Pnsm	0.71	W	Room temperature control, with presence detection	No
Standby mode with display information or status			No	Room temperature control, with open window detection	No
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	ηS,on	94.5	%	Distance control option	Yes
				Adaptive start control	No
				Working time limitation	Yes
				Black bulb sensor	No
				Self-learning functionality	No
				Control accuracy	No

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the instructions for use completely before using the device.
- Keep this manual in a safe place for future reference.
- Pass on the manual when passing on the product.
- The device can be used by children aged 8 and above under supervision.
- Children should not play with the device or perform cleaning and maintenance.
- Keep children under 8 years away from the device and power cord.
- Keep all packaging materials out of the reach of children.
- People with reduced capabilities can use the device if they have been instructed and understand the hazards.
- Always unplug the device before cleaning, assembling, or disassembling.
- Only connect the device to a properly installed protective contact socket.
- Avoid contact of the device body with water and keep it dry.
- Protect the product from heat sources and direct sunlight.
- Turn off the device and unplug it when it is not in use.
- Regularly check the device and cord for damage and do not use if damaged.
- Do not operate the device with an external timer.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This product is only suitable for well-insulated rooms or occasional use (do not use as frost protection).
- Place the product on a flat, stable, and heat-resistant surface.
- This device generates electric arcs or sparks inside.
- Do not use it in areas where gasoline, paint, or other flammable liquids are used or stored, as there may be a risk of fire or explosion.
- Use the device in a well-ventilated area. The surface of the device is hot when in operation. Avoid touching the surface with bare skin to prevent burns.
- If available, use a handle to move the heater while it is still hot. Keep flammable materials such as furniture, cushions, bedding, paper, clothing, and curtains at least 0.9 meters away from all sides of the heater.
- Use this heater only as described in this manual.
- Any other use is not recommended by the manufacturer and may cause fire, electric shock, or injury.
- Do not insert any objects into the ventilation openings, as this may cause electric shock, fire, or damage to the product.

- To avoid a possible fire, do not block the air inlet or outlet in any way. Do not use on soft surfaces such as a bed where ventilation openings may be blocked.
- Clean the air vents if they are clogged.
- Do not use this product to dry or heat clothes, shoes, pipes, or other items.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry rooms, or other damp/wet areas.
- Never place the heater in a location where it could fall into a bathtub or other water container.
- Connect the device to a standard outlet with 220–240 V AC.
- Keep the power cord and the product away from hot surfaces.



WARNING: To avoid overheating, do not cover the device.

- The device must not be placed directly below a wall socket.
- Do not use the device near a bathtub, shower, or swimming pool.
- Do not use the device if it has been dropped.
- Do not use the device if it is damaged.

CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Pay special attention when children and vulnerable persons are present.

WARNING: This device is not equipped with a room temperature control device. The heater must not be used in small rooms occupied by persons who cannot leave the room on their own unless continuous supervision is provided.

NOTE: The thermostat of this device is equipped with a preset differential to display the correct room temperature on the display despite external temperature effects on the heating elements. If you notice temperature differences between the room and the display temperature, do not worry, they will balance out during operation.

BATTERY WARNING

- Choking hazard! Small children could swallow batteries and choke on

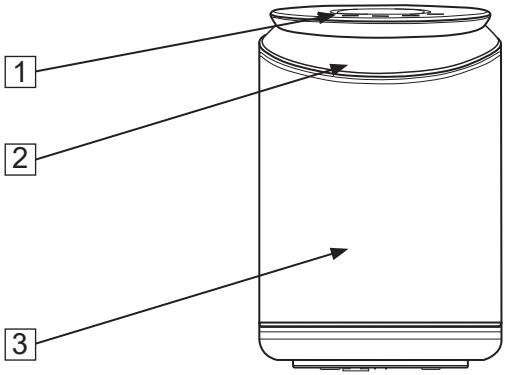
them. Therefore, keep batteries out of reach of small children!
- Pay attention to polarity marks Plus (+) and Minus (-).
- If a battery leaks, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Do not expose batteries to excessive heat or dispose of them in fire.
- Store batteries in a cool, dry place and protect them from excessive heat.
- Do not charge or short-circuit batteries.
- Replace the battery only with the same or an equivalent type.
- Always replace all batteries at the same time.

TECHNICAL DETAILS

- Product Code: LBE0279
- Voltage: 220V-240V ~
- Frequency: 50-60 Hz
- Power: 2000 W
- Protection Class: IPX0
- Delivery Contents: Heater, Remote control incl. Battery (CR2025), User manual

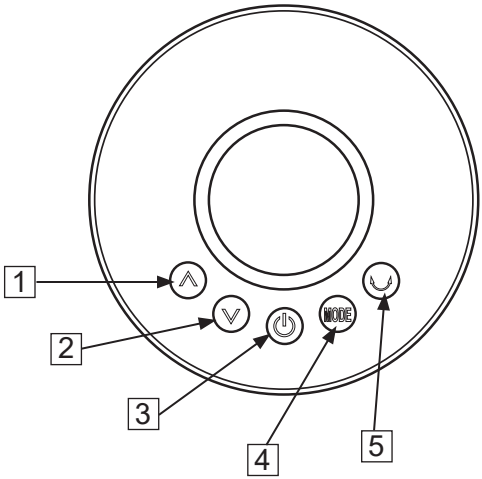
PRODUCT DESCRIPTION

1. Control panel
2. LED display
3. Air outlet grille



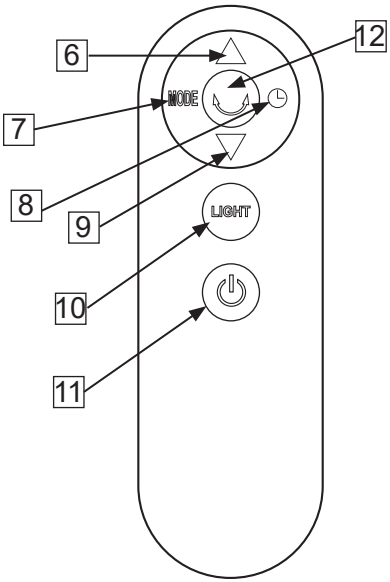
CONTROL PANEL

1. Increase Temperature/Timer Tastenton On/Off (press and hold).
2. Decrease Temperature/Timer
3. On / Off Switch
4. MODE Selection button for: Fan, Heating level 1, and Heating level 2. Press and hold the button for 5 seconds to set the timer.
5. Oscillation button: Device rotates



REMOTE CONTROL

6. Increase Temperature
7. Selection button for: Fan, Heating level 1, and Heating level 2
8. Timer Setting button
9. Decrease Temperature
10. 3-color control light on/off
11. Heater on/off
12. Oscillation button: Device rotates



Frequency:
Frequency band (2400 ~ 2483.5 MHz)
Transmission power max. 18.12 dBm

OPERATION ON THE HEATER

1. Plug the power cord into a standard 230V AC outlet.
2. Turn on the main switch on the back of the heater.
3. Press ⏻ button to start heating and press MODE button to change mode. Each time you press the MODE button, the heater will have one dot (fan only mode), two dots (heating mode 1), or 3 dots (heating mode 2) showing on the display.
4. Press the ↻ button, the heater automatically rotates at an angle of about 75°.
5. Press the ∧ or ∨ , button to set the desired temperature (16-37°C). If you press and hold the ∧ button for 2 seconds, you turn the key tone On/Off.
6. Press and hold the MODE button for 5 seconds, the display will show the timer, press the ∧ or ∨ button to adjust the timer you need to turn off the heater automatically (up to 9 hours), the display flashes 3 times to confirm the setting.
7. The product keeps running for a few seconds after it is turned off.
8. The indicator display will dim the light after a period of time if no button is pressed for a period of time.

OPERATION WITH REMOTE CONTROL

1. Plug the power cord into a standard 230V AC outlet.
2. Turn on the main switch on the back of the heater.
3. Press ⏻ button to start heating and press MODE button to change mode. Each time you press the MODE button, the heater has one dot (fan only mode), two dots (heating mode 1), or 3 dots (heating mode 2) that appear on the display.
4. Press the ↻ button, the heater automatically rotates at an angle of about 75°.
5. Press the ∧ or ∨ , button to set the desired temperature (16-37°C).
6. Press the 🕒 button and press the ∧ or ∨ button to set the timer you need for the heater to turn off automatically (up to 9 hours). The display flashes three times to complete the setting.
7. Press the LIGHT button to turn on/off the 3 color indicator light.

WIFI AND APP OPERATION

Connecting under fast blinking:
The heater can also be controlled with an app on your smartphone. To do this, the heater must be connected to a Wi-Fi modem.

Smart Life

Tuya Smart

1. Download the control app **“Tuya Smart”** or **“Smart Life”** from the Apple Store or Android App Store.
2. Open the app and select “Register”.
3. Make sure the WLAN symbol on the heater is blinking.
4. Bluetooth must be activated on the phone.
5. The heater will be automatically detected by the app.
6. Once the heater is detected and displayed in the app, click “Add”.
7. Enter your WLAN password when prompted.
8. The app connects your phone to the heater.
9. If the WLAN symbol on the heater remains steadily lit, the device has been successfully connected..

WiFi Switch On/Off and Wifi Reset:

- Press the ⌃ and ⌄ buttons at the same time to turn WLAN on or off.
- To restart WLAN, hold the ⏻ button until the WLAN symbol starts blinking.

MAINTENANCE AND STORAGE

MAINTENANCE

1. Always make sure the device is switched off before cleaning or storing it. Do not immerse the heater in water or allow water to drip inside the heater as this may cause electric shock.
2. Allow the product to cool completely before moving or cleaning. Make sure the heat selector is in the off position and the power cord is unplugged from the outlet before cleaning the product.

STORAGE

If you store the heater out of season, be sure to store it in a dry place.
Wrap the power cord in a neat package. The power cord should not come into contact with sharp edges and should not be crushed by heavy objects.
Store the cord in a clean, dry place away from metal objects.
Before use, always check the plug to make sure there are no foreign objects stuck to it.
Do not place heavy objects on the device during storage as this may result in possible damage to the device.

FRANÇAIS

Merci pour votre confiance en LEBENLANG. Nous poursuivons les normes les plus élevées en matière de qualité et de design et espérons que vous apprécierez votre nouvel appareil.

Contact details	Lebenlang GmbH Armand-Peugeot-Str. 1D, 51149 Köln, Germany				
Identifiant(s) du modèle: LBE0279					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance de chauffage				**Type de puissance de chauffage / régulation de température ambiante (sélectionnez une)**	
Puissance nominale de chauffage	Pnom	2.000	kW	Puissance de chauffage à un seul niveau, sans régulation de température	Non
Puissance minimale de chauffage (indicative)	Pmin	1.000	kW	Deux niveaux manuels ou plus, sans régulation de température	Non
Puissance de chauffage continue maximale	Pmax,c	2.000	kW	Avec thermostat mécanique	Non
Consommation d'énergie				Avec thermostat électronique	Non
En mode arrêt	Po	0.00	W	Thermostat électronique avec minuterie journalière	Non
En mode veille	Psm	0.45	W	Thermostat électronique avec minuterie hebdomadaire	Oui
En mode inactif	Pidle	0.45	W	**Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)**	
En veille réseau	Pnsm	0.71	W	Contrôle de température ambiante avec détection de présence	Non
Mode veille avec affichage d'informations ou statut			Non	Contrôle de température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	Non

Efficacité énergétique saisonnière en mode actif	ηS,on	94.5	%	Option de contrôle à distance	Oui
				Contrôle de démarrage adaptatif	Non
				Limitation du temps de fonctionnement	Oui
				Capteur à bulbe noir	Non
				Fonction d'auto-apprentissage	Non
				Précision du contrôle	Non

Ce produit convient uniquement aux pièces bien isolées ou à une utilisation occasionnelle

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Lisez complètement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Transmettez le manuel lorsque vous transmettez le produit.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus sous supervision.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni effectuer le nettoyage et l'entretien.
- Gardez les enfants de moins de 8 ans éloignés de l'appareil et du cordon d'alimentation.
- Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Les personnes ayant des capacités réduites peuvent utiliser l'appareil si elles ont été instruites et comprennent les dangers.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer, de l'assembler ou de le démonter.
- Branchez l'appareil uniquement à une prise de terre installée conformément aux normes.
- Évitez le contact du corps de l'appareil avec l'eau et gardez-le au sec.
- Protégez le produit des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Vérifiez régulièrement l'appareil et le cordon pour détecter tout dommage et n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil avec une minuterie externe.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIALES

- Ce produit est uniquement adapté aux pièces bien isolées ou à une utilisation occasionnelle (ne pas utiliser comme protection contre le gel).
- Placez le produit sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Cet appareil génère des arcs électriques ou des étincelles à l'intérieur.
- Ne l'utilisez pas dans des zones où de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou stockés, car il pourrait y avoir un risque d'incendie ou d'explosion.
- Utilisez l'appareil dans une zone bien ventilée. La surface de l'appareil est chaude lorsqu'il est en fonctionnement. Évitez de toucher la surface avec la peau nue pour éviter les brûlures.
- Si disponible, utilisez une poignée pour déplacer le chauffage lorsqu'il est encore chaud. Gardez les matériaux inflammables tels que les meubles, les coussins, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux à au moins 0,9 mètre de tous les côtés du chauffage.
- Utilisez ce chauffage uniquement comme décrit dans ce manuel.
- Toute autre utilisation n'est pas recommandée par le fabricant et peut causer un incendie, un choc électrique ou une blessure.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures de ventilation, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager le produit.
- Pour éviter un éventuel incendie, ne bloquez en aucune manière l'entrée ou la sortie d'air. Ne l'utilisez pas sur des surfaces molles telles qu'un lit où les ouvertures de ventilation peuvent être bloquées.
- Nettoyez les évents d'aération s'ils sont obstrués.
- N'utilisez pas ce produit pour sécher ou chauffer des vêtements, des chaussures, des tuyaux ou d'autres articles.
- Ce chauffage n'est pas destiné à être utilisé dans les salles de bains, les buanderies ou autres zones humides.
- Ne placez jamais le chauffage à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau.
- Branchez l'appareil sur une prise standard avec 220-240 V CA.
- Gardez le cordon d'alimentation et l'appareil éloignés des surfaces chaudes.



AVERTISSEMENT: Pour éviter une surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.

- L'appareil ne doit pas être placé directement sous une prise murale.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.

ATTENTION: Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Faites particulièrement attention en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas équipé d'un dispositif de régulation de la température ambiante. Le chauffage ne doit pas être utilisé dans des petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes, sauf si une surveillance continue est assurée.

REMARQUE: Le thermostat de cet appareil est équipé d'un différentiel préréglé pour afficher la température ambiante correcte sur l'écran malgré les effets de température extérieure sur les éléments chauffants. Si vous remarquez des différences de température entre la pièce et la température affichée, ne vous inquiétez pas, elles s'équilibreront pendant le fonctionnement.

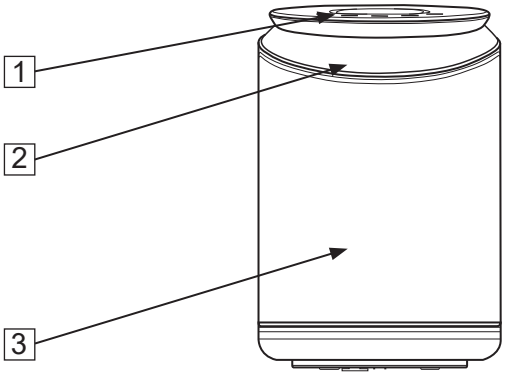
AVERTISSEMENT DE BATTERIE

- Risque d'étouffement! Les jeunes enfants pourraient avaler des piles et s'étouffer. Par conséquent, gardez les piles hors de portée des jeunes enfants!
- Faites attention aux marques de polarité Plus (+) et Moins (-).
- Si une pile fuit, portez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive et ne les jetez pas au feu.
- Rangez les piles dans un endroit frais et sec et protégez-les de la chaleur excessive.
- Ne chargez pas ou ne court-circuitez pas les piles.
- Remplacez la pile uniquement par le même type ou un type équivalent.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.

DÉTAILS TECHNIQUES

- Code Produit : LBE0279
- Tension : 220V-240V ~
- Fréquence : 50-60 Hz
- Puissance : 2000 W

- Classe de Protection : IPX0
- Contenu de la Livraison : Chauffage, Télécommande incl. Batterie (CR2025), Manuel d'utilisation

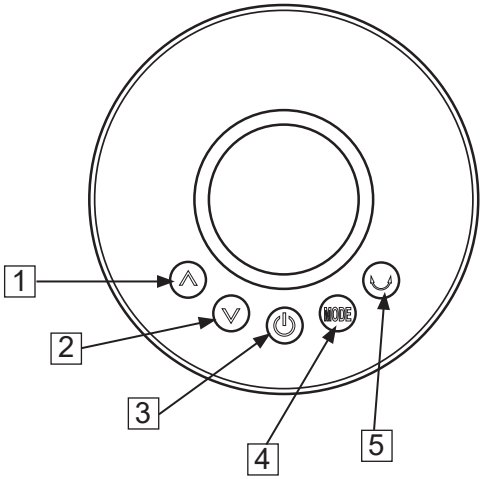


DESCRIPTION DU PRODUIT

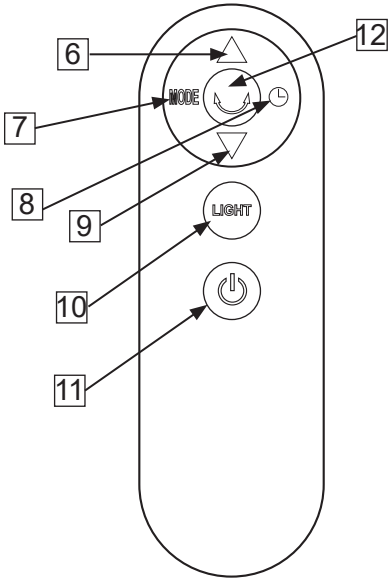
1. Panneau de commande
2. Affichage LED
3. Grille de sortie d'air

PANNEAU DE COMMANDE

1. Augmenter la Température/Minuterie Touche de tonalité Activé/Désactivé (appuyer et maintenir).
2. Diminuer la Température/Minuterie
3. Interrupteur Marche / Arrêt
4. MODE Bouton de sélection pour: Ventilateur, Niveau de chauffage 1 et Niveau de chauffage 2. Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour régler la minuterie.
5. Bouton d'oscillation: L'appareil tourney



TÉLÉCOMMANDE



6. Augmenter la Température
7. Bouton de sélection pour : Ventilateur, Niveau de chauffage 1 et Niveau de chauffage 2
8. Bouton de réglage de la minuterie
9. Diminuer la Température
10. Voyant de contrôle 3 couleurs marche/arrêt
11. Chauffage marche/arrêt
12. Bouton d'oscillation : L'appareil tourne

Fréquence:
Bande de fréquence (2400 ~ 2483,5 MHz)
Puissance de transmission max. 18,12 dBm

UTILISATION SUR LE RADIATEUR

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur standard de 230V.
2. Allumez l'interrupteur principal à l'arrière de l'appareil de chauffage.
3. Appuyez sur le bouton ⏻ pour démarrer le chauffage et appuyez sur le bouton MODE pour changer de mode. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton MODE , le radiateur affiche un point (mode ventilateur uniquement), deux points (mode chauffage 1) ou 3 points (mode chauffage 2) à l'écran.
4. Appuyez sur le bouton ◡ , le radiateur tourne automatiquement à un angle d'environ 75°.
5. Appuyez sur le bouton ∧ ou ∨ pour régler la température souhaitée (16-37ºC). Si vous maintenez le bouton ∧ enfoncé pendant 2 secondes, vous activez ou désactivez le son des touches.
6. Appuyez sur le bouton MODE et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, l'écran affichera la minuterie, appuyez sur le bouton ∧ ou ∨ pour régler la minuterie dont vous avez besoin pour éteindre automatiquement le chauffage (jusqu'à 9 heures), l'écran clignote 3 fois pour confirmer le réglage.
7. Le produit continue de fonctionner pendant quelques secondes après avoir été éteint.
8. L'affichage de l'indicateur atténue la lumière après un certain temps si aucun bouton n'est enfoncé pendant un certain temps.

UTILISATION AVEC TÉLÉCOMMANDE

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur standard de 230 V.
2. Allumez l'interrupteur principal à l'arrière de l'appareil de chauffage.
3. Appuyez sur le bouton ⏻ pour démarrer le chauffage et appuyez sur le bouton MODE pour changer de mode. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton MODE , le radiateur aura un point (mode ventilateur uniquement), deux points (mode chauffage 1) ou 3 points (mode chauffage 2) qui apparaîtront à l'écran.
4. Appuyez sur le bouton ↻ , le radiateur tourne automatiquement à un angle d'environ 75°.
5. Appuyez sur le bouton ∧ ou ∨ pour régler la température souhaitée (16-37ºC).
6. Appuyez sur le bouton 🕒 et appuyez sur le bouton ∧ ou ∨ pour régler la minuterie dont vous avez besoin pour que le radiateur s'éteigne automatiquement (jusqu'à 9 heures). L'affichage clignote trois fois pour terminer le réglage.
7. Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer/éteindre le voyant 3 couleurs.

FONCTIONNEMENT WIFI ET APPLICATION

Connexion en clignotement rapide:
Le radiateur peut également être contrôlé avec une application sur votre smartphone. Pour ce faire, le radiateur doit être connecté à un modem Wi-Fi.

Smart Life

Tuya Smart

1. Téléchargez l'application **"Tuya Smart"** ou **"Smart Life"** depuis l'App Store ou le Google Play Store.
2. Ouvrez l'application et sélectionnez "S'inscrire".
3. Assurez-vous que le symbole WLAN sur le radiateur clignote.
4. Le Bluetooth doit être activé sur le téléphone.
5. Le radiateur sera détecté automatiquement par l'application.
6. Une fois le radiateur détecté et affiché dans l'application, cliquez sur « Ajouter ».
7. Entrez votre mot de passe WLAN lorsque cela vous est demandé.
8. L'application connecte le téléphone au radiateur.

9. Si le symbole WLAN sur le radiateur reste allumé en continu, l'appareil est connecté avec succès.

Interrupteur Wi-Fi Marche/Arrêt et Réinitialisation Wi-Fi:

- Appuyez simultanément sur les touches ⏶ et ⏷ pour activer ou désactiver le WLAN.
- Pour redémarrer le WLAN, maintenez la touche ⏻ enfoncée jusqu'à ce que le symbole WLAN clignote.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

MAINTENANCE

- Assurez-vous toujours que l'appareil est éteint avant de le nettoyer ou de le ranger. Ne plongez pas le chauffe-eau dans l'eau et ne laissez pas l'eau s'égoutter à l'intérieur du chauffe-eau car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Laissez le produit refroidir complètement avant de le déplacer ou de le nettoyer. Assurez-vous que le sélecteur de chaleur est en position d'arrêt et que le cordon d'alimentation est débranché de la prise avant de nettoyer le produit.

STOCKAGE

Si vous entreposez le radiateur hors saison, assurez-vous de le ranger dans un endroit sec. Enveloppez le cordon d'alimentation dans un emballage soigné. Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec des arêtes vives et ne doit pas être écrasé par des objets lourds. Rangez le cordon dans un endroit propre et sec, loin des objets métalliques. Avant utilisation, vérifiez toujours la fiche pour vous assurer qu'aucun corps étranger n'y est collé.
Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil pendant le stockage car cela pourrait endommager l'appareil.

ESPAÑOL

Gracias por su confianza en LEBENLANG. Perseguimos los más altos estándares de calidad y diseño y esperamos que disfrute de su nuevo dispositivo.

Datos de contacto	Lebenlang GmbH Armand-Peugeot-Str. 1D, 51149 Köln, Germany				
Identificador(es) del modelo: LBE0279					
Ítem	Símbolo	Valor	Unidad	Ítem	Unidad
Potencia calorífica				**Tipo de salida de calor / control de temperatura ambiente (seleccione uno)**	
Potencia nominal de calefacción	Pnom	2.000	kW	Salida de calor de una sola etapa sin control de temperatura ambiente	No
Potencia mínima de calefacción (indicativa)	Pmin	1.000	kW	Dos o más etapas manuales sin control de temperatura	No
Potencia continua máxima	Pmax,c	2.000	kW	Con termostato mecánico para control de temperatura	No
Consumo de energía				Con control electrónico de temperatura ambiente	No
En modo apagado	Po	0.00	W	Control electrónico de temperatura con temporizador diario	No
En modo de espera	Psm	0.45	W	Control electrónico de temperatura con temporizador semanal	Sí
En modo inactivo	Pidle	0.45	W	**Otras opciones de control (selecciones múltiples posibles)**	
En modo de espera en red	Pnsm	0.71	W	Control de temperatura ambiente con detección de presencia	No
Modo de espera con visualización de información o estado			No	Control de temperatura ambiente con detección de ventana abierta	No

Eficiencia energética estacional en modo activo	ηS,on	94.5	%	Opción de control a distancia	Sí
				Control de inicio adaptativo	No
				Limitación de tiempo de funcionamiento	Sí
				Sensor de bulbo negro	No
				Funcionalidad de autoaprendizaje	No
				Precisión del control	No

Este producto solo es adecuado para habitaciones bien aisladas o uso ocasional

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

- Lea completamente las instrucciones de uso antes de usar el dispositivo.
- Guarde este manual en un lugar seguro para futuras referencias.
- Pase el manual cuando pase el producto.
- El dispositivo puede ser usado por niños de 8 años en adelante bajo supervisión.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo ni realizar la limpieza y el mantenimiento.
- Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del dispositivo y del cable de alimentación.
- Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Las personas con capacidades reducidas pueden usar el dispositivo si han sido instruidas y comprenden los peligros.
- Siempre desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo, ensamblarlo o desensamblarlo.
- Conecte el dispositivo solo a una toma de tierra instalada correctamente.
- Evite el contacto del cuerpo del dispositivo con agua y manténgalo seco.
- Proteja el producto de fuentes de calor y luz solar directa.
- Apague el dispositivo y desenchúfelo cuando no esté en uso.
- Revise regularmente el dispositivo y el cable para detectar daños y no use el dispositivo si está dañado.
- No opere el dispositivo con un temporizador externo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES

- Este producto es adecuado solo para habitaciones bien aisladas o uso ocasional (no lo use como protección contra el congelamiento).
- Coloque el producto en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Este dispositivo genera arcos eléctricos o chispas en su interior.
- No lo use en áreas donde se usen o almacenen gasolina, pintura u otros líquidos inflamables, ya que podría haber riesgo de incendio o explosión.
- Use el dispositivo en un área bien ventilada. La superficie del dispositivo está caliente cuando está en funcionamiento. Evite tocar la superficie con la piel desnuda para evitar quemaduras.
- Si está disponible, use un asa para mover el calentador mientras aún esté caliente. Mantenga los materiales inflamables como muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa y cortinas al menos a 0,9 metros de todos los lados del calentador.
- Use este calentador solo como se describe en este manual.
- Cualquier otro uso no es recomendado por el fabricante y puede causar incendio, descarga eléctrica o lesiones.
- No inserte objetos en las aberturas de ventilación, ya que esto podría causar una descarga eléctrica, incendio o dañar el producto.
- Para evitar un posible incendio, no bloquee la entrada o salida de aire de ninguna manera. No lo use en superficies blandas como una cama donde las aberturas de ventilación pueden bloquearse.
- Limpie las rejillas de ventilación si están obstruidas.
- No use este producto para secar o calentar ropa, zapatos, tubos u otros artículos.
- Este calentador no está destinado a ser usado en baños, lavanderías u otras áreas húmedas.
- Nunca coloque el calentador en un lugar donde pueda caer en una bañera u otro recipiente de agua.
- Conecte el dispositivo a una toma estándar de 220–240 V CA.
- Mantenga el cable de alimentación y el producto alejados de superficies calientes.



ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el dispositivo.

- El dispositivo no debe colocarse directamente debajo de una toma de corriente de pared.
- No use el dispositivo cerca de una bañera, ducha o piscina.
- No use el dispositivo si se ha caído.

- No use el dispositivo si está dañado.

PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Preste especial atención cuando haya niños y personas vulnerables presentes.

ADVERTENCIA: Este dispositivo no está equipado con un dispositivo de control de temperatura ambiente. El calentador no debe usarse en habitaciones pequeñas ocupadas por personas que no pueden abandonar la habitación por sí mismas, a menos que se garantice una supervisión continua.

NOTA: El termostato de este dispositivo está equipado con un diferencial preestablecido para mostrar la temperatura ambiente correcta en la pantalla a pesar de los efectos de temperatura externos en los elementos calefactores. Si nota diferencias de temperatura entre la habitación y la temperatura mostrada, no se preocupe, se equilibrarán durante el funcionamiento.

ADVERTENCIA DE BATERÍA

- ¡Riesgo de asfixia! Los niños pequeños podrían tragar baterías y asfixiarse con ellas. Por lo tanto, mantenga las baterías fuera del alcance de los niños pequeños.
- Preste atención a las marcas de polaridad Plus (+) y Menos (-).
- Si una batería gotea, use guantes de protección y limpie el compartimento de la batería con un paño seco.
- No exponga las baterías a un calor excesivo ni las deseche en el fuego.
- Almacene las baterías en un lugar fresco y seco y protéjalas del calor excesivo.
- No cargue ni cortocircuite las baterías.
- Reemplace la batería solo con el mismo tipo o un tipo equivalente.
- Siempre reemplace todas las baterías al mismo tiempo.

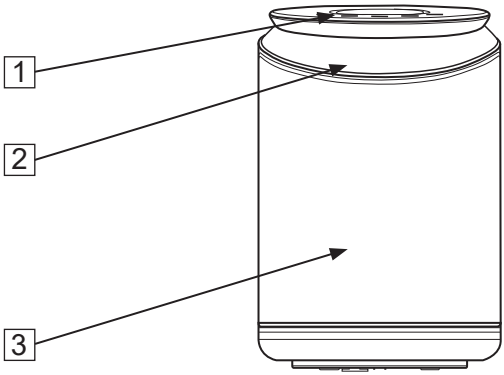
DETALLES TÉCNICOS

- Código del producto: LBE0279
- Voltaje: 220V-240V ~
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Potencia: 2000W

- Clase de Protección: IPX0
- Contenido del Paquete: Calentador, Control remoto incl. Batería (CR2025), Manual de usuario

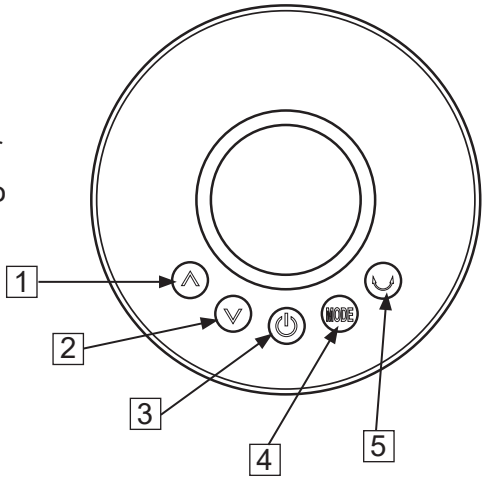
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Panel de control
2. Pantalla LED
3. Rejilla de salida de aire

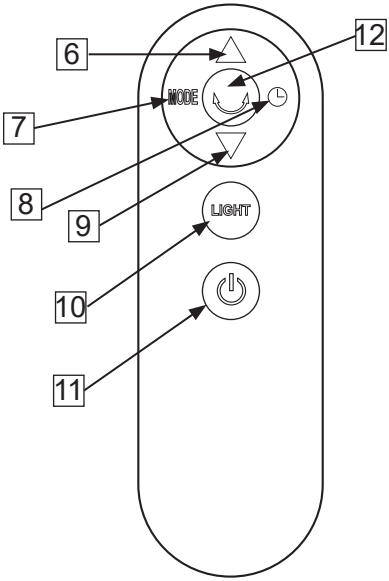


PANEL DE CONTROL

1. Aumentar Temperatura/Temporizador Tono de tecla Activado/Desactivado (mantener presionado).
2. Disminuir Temperatura/Temporizador
3. Interruptor de Encendido / Apagado
4. MODE Botón de selección para: Ventilador, Nivel de calefacción 1 y Nivel de calefacción 2. Mantenga presionado el botón durante 5 segundos para configurar el temporizador.
5. Botón de oscilación: El dispositivo gira



CONTROL REMOTO



6. Aumentar Temperatura
7. Botón de selección para: Ventilador, Nivel de calefacción 1 y Nivel de calefacción 2
8. Botón de configuración del temporizador
9. Disminuir Temperatura
10. Luz de control de 3 colores encendido/apagado
11. Calefactor encendido/apagado
12. Botón de oscilación: El dispositivo gira

Frecuencia:
Banda de frecuencia (2400 ~ 2483,5 MHz)
Potencia de transmisión máx. 18,12 dBm

OPERACIÓN EN EL CALENTADOR

1. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente estándar de 230 V CA.
2. Encienda el interruptor principal en la parte posterior del calentador.
3. Presione el botón ⏻ para comenzar a calentar y presione el botón MODE para cambiar el modo. Cada vez que presione el botón MODE , el calentador mostrará un punto (modo de solo ventilador), dos puntos (modo de calefacción 1) o 3 puntos (modo de calefacción 2) en la pantalla.
4. Presione el botón ◡ , el calentador gira automáticamente en un ángulo de aproximadamente 75°.
5. Presione el botón ∧ o ∨ para establecer la temperatura deseada (16-37ºC). Si mantiene presionado el botón ∧ durante 2 segundos, activará o desactivará el tono de tecla.
6. Mantenga presionado el botón MODE durante 5 segundos, la pantalla mostrará el temporizador, presione el botón ∧ o ∨ para ajustar el temporizador que necesita para apagar el calentador automáticamente (hasta 9 horas), la pantalla parpadea 3 veces para confirme el ajuste.
7. El producto sigue funcionando durante unos segundos después de apagarlo.
8. La pantalla del indicador atenúa la luz después de un tiempo si no se presiona ningún botón durante un período de tiempo.

OPERACIÓN CON CONTROL REMOTO

1. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente estándar de 230V CA.
2. Encienda el interruptor principal en la parte posterior del calentador.
3. Presione el botón ⏻ para comenzar a calentar y presione el botón MODE para cambiar el modo. Cada vez que presiona el botón MODE , el calentador tiene un punto (modo de solo ventilador), dos puntos (modo de calefacción 1) o 3 puntos (modo de calefacción 2) que aparecen en la pantalla.
4. Presione el botón ◡ , el calentador gira automáticamente en un ángulo de aproximadamente 75°.
5. Presione el botón ∧ o ∨ para establecer la temperatura deseada (16-37ºC).
6. Presione el botón 🕒 y presione el botón ∧ o ∨ para configurar el temporizador que necesita para que el calentador se apague automáticamente (hasta 9 horas). La pantalla parpadea tres veces para completar la configuración.
7. Presione el botón LIGHT para encender y apagar la luz indicadora de 3 colores.

OPERACIÓN WIFI Y APLICACIÓN

Conexión con parpadeo rápido:
El calentador también se puede controlar con una aplicación en su teléfono inteligente. Para ello, el calentador debe estar conectado a un módem Wi-Fi.

Smart Life **Tuya Smart**

1. Descargue la aplicación **“Tuya Smart”** o **“Smart Life”** desde la App Store o Google Play.
2. Abra la aplicación y seleccione “Registrarse”.
3. Asegúrese de que el símbolo WLAN en el calentador esté parpadeando.
4. El Bluetooth debe estar activado en el teléfono.
5. El calentador será detectado automáticamente por la aplicación.
6. Una vez detectado y mostrado en la aplicación, pulse “Añadir”.
7. Introduzca su contraseña WLAN cuando se le solicite.
8. La aplicación conectará el teléfono con el calentador.
9. Si el símbolo WLAN en el calentador permanece encendido, el

dispositivo se ha conectado correctamente.

Interruptor Wi-Fi Encendido/Apagado y Restablecimiento de Wi-Fi:

- Pulse los botones ⏶ y ⏷ al mismo tiempo para activar o desactivar el WLAN.
- Para reiniciar el WLAN, mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que el símbolo WLAN comience a parpadear.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

MANTENIMIENTO

1. Asegúrese siempre de que el dispositivo esté apagado antes de limpiarlo o guardarlo. No sumerja el calentador en agua ni permita que el agua gotee dentro del calentador, ya que esto puede causar una descarga eléctrica.
2. Permita que el producto se enfríe por completo antes de moverlo o limpiarlo. Asegúrese de que el selector de calor esté en la posición de apagado y que el cable de alimentación esté desenchufado del tomacorriente antes de limpiar el producto.

ALMACENAMIENTO

Si guarda el calefactor fuera de temporada, asegúrese de guardarlo en un lugar seco. Envuelva el cable de alimentación en un paquete ordenado. El cable de alimentación no debe entrar en contacto con bordes afilados y no debe ser aplastado por objetos pesados. Guarde el cable en un lugar limpio y seco, lejos de objetos metálicos. Antes de usar, siempre revise el enchufe para asegurarse de que no haya objetos extraños adheridos.
No coloque objetos pesados sobre el dispositivo durante el almacenamiento, ya que esto puede ocasionar posibles daños al dispositivo.

ITALIANO

Grazie per la vostra fiducia in LEBENLANG. Perseguiamo i più alti standard di qualità e design e speriamo che vi piaccia il vostro nuovo dispositivo.

Dati di contatto	Lebenlang GmbH Armand-Peugeot-Str. 1D, 51149 Köln, Germany				
Identificativo/i del modello: LBE0279					
Voce	Simbolo	Valore	Unità	Voce	Unità
Potenza termica				**Tipo di emissione di calore / controllo temperatura ambiente (selezionare uno)**	
Potenza termica nominale	Pnom	2.000	kW	Emissione di calore a singolo stadio senza controllo temperatura	No
Potenza minima di riscaldamento (indicativa)	Pmin	1.000	kW	Due o più stadi manuali senza controllo temperatura	No
Potenza continua massima	Pmax,c	2.000	kW	Con termostato meccanico per controllo temperatura	No
Consumo energetico				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
In modalità spenta	Po	0.00	W	Controllo elettronico temperatura con timer giornaliero	No
In modalità standby	Psm	0.45	W	Controllo elettronico temperatura con timer settimanale	Sì
In modalità inattiva	Pidle	0.45	W	**Altre opzioni di controllo (possibili selezioni multiple)**	
In standby di rete	Pnsm	0.71	W	Controllo temperatura con rilevamento presenza	No
Modalità standby con visualizzazione informazioni o stato			No	Controllo temperatura con rilevamento finestra aperta	No

Efficienza energetica stagionale in modalità attiva	ηS,on	94.5	%	Opzione controllo a distanza	Sì
				Controllo avvio adattivo	No
				Limitazione del tempo di funzionamento	Sì
				Sensore a bulbo nero	No
				Funzione auto-apprendimento	No
				Precisione del controllo	No

Questo prodotto è adatto solo per ambienti ben isolati o per uso occasionale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

- Leggere completamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il dispositivo.
- Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro.
- Trasmettere il manuale quando si trasmette il prodotto.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni sotto supervisione.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo né eseguire la pulizia e la manutenzione.
- Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontani dal dispositivo e dal cavo di alimentazione.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Le persone con capacità ridotte possono utilizzare il dispositivo se sono state istruite e comprendono i pericoli.
- Scollegare sempre il dispositivo prima di pulirlo, montarlo o smontarlo.
- Collegare il dispositivo solo a una presa di terra installata correttamente.
- Evitare il contatto del corpo del dispositivo con acqua e tenerlo asciutto.
- Proteggere il prodotto dalle fonti di calore e dalla luce solare diretta.
- Spegnere il dispositivo e scollegarlo quando non è in uso.
- Controllare regolarmente il dispositivo e il cavo per rilevare eventuali danni e non utilizzare il dispositivo se è danneggiato.
- Non utilizzare il dispositivo con un timer esterno.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIALI

- Questo prodotto è adatto solo per stanze ben isolate o per uso occasionale (non usarlo come protezione contro il gelo).

- Posizionare il prodotto su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
- Questo dispositivo genera archi elettrici o scintille all'interno.
- Non utilizzarlo in aree dove si utilizzano o si immagazzinano benzina, vernici o altri liquidi infiammabili, poiché potrebbe esserci rischio di incendio o esplosione.
- Utilizzare il dispositivo in un'area ben ventilata. La superficie del dispositivo è calda quando è in funzione. Evitare di toccare la superficie con la pelle nuda per evitare ustioni.
- Se disponibile, utilizzare una maniglia per spostare il riscaldatore mentre è ancora caldo. Tenere i materiali infiammabili come mobili, cuscini, biancheria da letto, carta, vestiti e tende a almeno 0,9 metri da tutti i lati del riscaldatore.
- Usare questo riscaldatore solo come descritto in questo manuale.
- Qualsiasi altro uso non è raccomandato dal produttore e può causare incendio, scosse elettriche o lesioni.
- Non inserire oggetti nelle aperture di ventilazione, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche, incendi o danni al prodotto.
- Per evitare un possibile incendio, non bloccare in alcun modo l'ingresso o l'uscita dell'aria. Non utilizzarlo su superfici morbide come un letto dove le aperture di ventilazione potrebbero essere bloccate.
- Pulire le prese d'aria se sono ostruite.
- Non utilizzare questo prodotto per asciugare o riscaldare vestiti, scarpe, tubi o altri oggetti.
- Questo riscaldatore non è destinato all'uso in bagni, lavanderie o altre aree umide.
- Non posizionare mai il riscaldatore in un luogo dove potrebbe cadere in una vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua.
- Collegare il dispositivo a una presa standard con 220–240 V CA.
- Tenere il cavo di alimentazione e il prodotto lontano da superfici calde.



AVVERTENZA: Per evitare il surriscaldamento, non coprire il dispositivo.

- Il dispositivo non deve essere posizionato direttamente sotto una presa a muro.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a una vasca da bagno, doccia o piscina
- Non utilizzare il dispositivo se è caduto.
- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato.

ATTENZIONE: Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di

bambini e persone vulnerabili.

AVVERTENZA: Questo dispositivo non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura ambiente. Il riscaldatore non deve essere utilizzato in piccole stanze occupate da persone che non possono lasciare la stanza da sole, a meno che non sia garantita una supervisione continua.

NOTA: Il termostato di questo dispositivo è dotato di un differenziale preimpostato per mostrare la temperatura ambiente corretta sul display nonostante gli effetti della temperatura esterna sugli elementi riscaldanti. Se notate differenze di temperatura tra la stanza e la temperatura visualizzata, non preoccupatevi, si bilanceranno durante il funzionamento.

AVVERTENZA BATTERIA

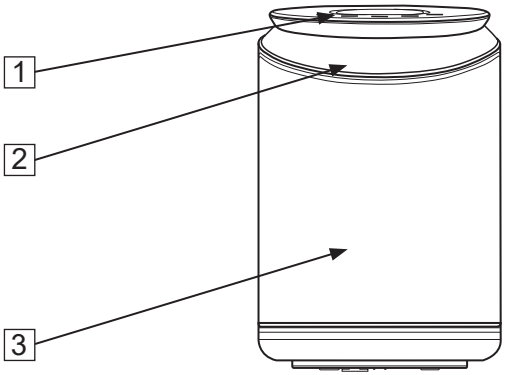
- Pericolo di soffocamento! I bambini piccoli potrebbero ingerire le batterie e soffocare con esse. Pertanto, tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Fare attenzione ai segni di polarità Plus (+) e Meno (-).
- Se una batteria perde, indossare guanti protettivi e pulire il vano batterie con un panno asciutto.
- Non esporre le batterie a calore eccessivo né gettarle nel fuoco.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto e proteggerle dal calore eccessivo.
- Non caricare o cortocircuitare le batterie.
- Sostituire la batteria solo con lo stesso tipo o un tipo equivalente.
- Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.

DETTAGLI TECNICI

- Codice Prodotto: LBE0279
- Tensione: 220V-240V ~
- Frequenza: 50-60 Hz
- Potenza: 2000 W
- Classe di Protezione: IPX0
- Contenuto della Confezione: Riscaldatore, Telecomando incl. Batteria (CR2025), Manuale d’uso.

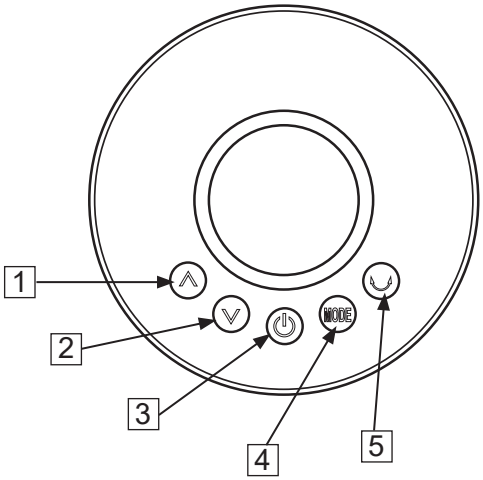
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Pannello di controllo
2. Display LED
3. Griglia di uscita dell'aria

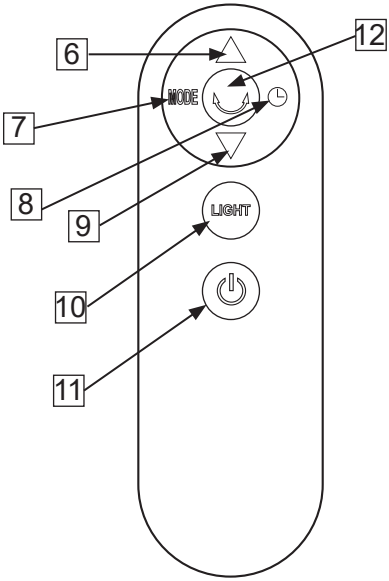


PANNELLO DI CONTROLLO

1. Aumenta Temperatura/Timer
   Tono tasto Attivato/Disattivato
   (tenere premuto)
2. Diminuisci Temperatura/Timer
3. Interruttore On / Off
4. MODE Pulsante di selezione per:
   Ventilatore, Livello di riscaldamento
   1 e Livello di riscaldamento 2.
   Tenere premuto il pulsante per 5
   secondi per impostare il timer.
5. Pulsante di oscillazione: Il
   dispositivo ruota



TELECOMANDO



6. Aumenta Temperatura
7. Pulsante di selezione per: Ventilatore, Livello di riscaldamento 1 e Livello di riscaldamento 2
8. Pulsante di impostazione del timer
9. Diminuisci Temperatura
10. Luce di controllo a 3 colori on/off
11. Riscaldamento on/off
12. Pulsante di oscillazione: Il dispositivo ruota

Frequenza:
Banda di frequenza (2400 ~ 2483,5 MHz)
Potenza di trasmissione max. 18,12 dBm

OPERAZIONE SUL RISCALDATORE

1. Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA standard da 230 V.
2. Accendere l'interruttore principale sul retro del riscaldatore.
3. Premere il pulsante ⏻ per avviare il riscaldamento e premere il pulsante MODE per cambiare modalità. Ogni volta che si preme il pulsante, il MODE riscaldatore visualizzerà un punto (modalità solo ventilazione), due punti (modalità riscaldamento 1) o 3 punti (modalità riscaldamento 2) sul display.
4. Premere il pulsante ↻ , il riscaldatore ruota automaticamente di un angolo di circa 75°.
5. Premere il pulsante ∧ o ∨ per impostare la temperatura desiderata (16-37ºC). Se tieni premuto il pulsante ∧ per 2 secondi, attivi o disattivi il tono dei tasti.
6. Tenere premuto il pulsante MODE per 5 secondi, il display mostrerà il timer, premere il pulsante ∧ o ∨ per regolare il timer necessario per spegnere automaticamente il riscaldatore (fino a 9 ore), il display lampeggia 3 volte per confermare l'impostazione.
7. Il prodotto continua a funzionare per alcuni secondi dopo lo spegnimento.
8. Il display dell'indicatore attenua la luce dopo un po' se nessun pulsante viene premuto per un periodo di tempo.

OPERACIÓN CON CONTROL REMOTO

1. Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA standard da 230 V.
2. Accendere l'interruttore principale sul retro del riscaldatore.
3. Premere il pulsante ⏻ per avviare il riscaldamento e premere il pulsante MODE per cambiare modalità. Ogni volta che si preme il pulsante MODE, il riscaldatore ha un punto (modalità solo ventilazione), due punti (modalità riscaldamento 1) o 3 punti (modalità riscaldamento 2) che appaiono sul display.
4. Premere il pulsante ↻ , il riscaldatore ruota automaticamente di un angolo di circa 75°.
5. Premere il pulsante ∧ o ∨ per impostare la temperatura desiderata (16-37ºC).
6. Premere il pulsante 🕒 e premere il pulsante ∧ o ∨ per impostare il timer necessario per lo spegnimento automatico del riscaldatore (fino a 9 ore). Il display lampeggia tre volte per completare l'impostazione.
7. Premere il pulsante LIGHT per accendere/spegnere la spia a 3 colori.

OPERAZIONE WIFI E APP

Connessione con lampeggiamento rapido:
Il riscaldatore può anche essere controllato con un'app sul tuo smartphone. Per fare ciò, il riscaldatore deve essere collegato a un modem Wi-Fi.

Smart Life

Tuya Smart

1. Scarica l'app di controllo **"Tuya Smart"** o **"Smart Life"** dall'App Store o Google Play.
2. Apri l'app e seleziona "Registrati".
3. Assicurati che il simbolo WLAN sul riscaldatore stia lampeggiando.
4. Il Bluetooth deve essere attivo sul telefono.
5. Il riscaldatore sarà rilevato automaticamente dall'app.
6. Una volta visualizzato, tocca "Aggiungi".
7. Inserisci la password WLAN quando richiesto.
8. L'app collegherà il telefono al riscaldatore.
9. Se il simbolo WLAN sul riscaldatore rimane acceso, il dispositivo è stato connesso con successo.

Interruttore Wi-Fi On/Off e Ripristino Wi-Fi:

- Premi contemporaneamente i pulsanti ⏶ e ⏷ per accendere o spegnere il WLAN.
- Per riavviare il WLAN, tieni premuto il pulsante ⏻ finché il simbolo WLAN non inizia a lampeggiare.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

MANUTENZIONE

1. Assicurarsi sempre che il dispositivo sia spento prima di pulirlo o riporlo. Non immergere il riscaldatore in acqua e non lasciare che l'acqua goccioli all'interno del riscaldatore poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche.
2. Lasciare raffreddare completamente il prodotto prima di spostarlo o pulirlo. Prima di pulire il prodotto, assicurarsi che il selettore del calore sia in posizione spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa.

CONSERVAZIONE

Se riponi il riscaldatore fuori stagione, assicurati di conservarlo in un luogo asciutto. Avvolgi il cavo di alimentazione in una confezione ordinata. Il cavo di alimentazione non deve entrare in contatto con spigoli vivi e non deve essere schiacciato da oggetti pesanti. Conservare il cavo in un luogo pulito e asciutto, lontano da oggetti metallici. Prima dell'uso, controllare sempre la spina per assicurarsi che non ci siano oggetti estranei attaccati ad essa. Non posizionare oggetti pesanti sul dispositivo durante la conservazione in quanto ciò potrebbe causare danni al dispositivo.

NEDERLANDS

Dank u voor uw vertrouwen in LEBENLANG. Wij streven naar de hoogste normen van kwaliteit en design en hopen dat u geniet van uw nieuwe apparaat.

Contactgegevens	Lebenlang GmbH Armand-Peugeot-Str. 1D, 51149 Köln, Germany				
Modelidentificatie(s): LBE0279					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				**Type warmteafgifte / temperatuurregeling (selecteer één)**	
Nominale warmteafgifte	Pnom	2.000	kW	Enkelfasige warmteafgifte zonder temperatuurregeling	Nee
Minimale warmteafgifte (indicatief)	Pmin	1.000	kW	Twee of meer handmatige fasen zonder temperatuurregeling	Nee
Maximale continue warmteafgifte	Pmax,c	2.000	kW	Met mechanische thermostaatregeling	Nee
Energieverbruik				Met elektronische temperatuurregeling	Nee
In uitgeschakelde modus	Po	0.00	W	Elektronische temperatuurregeling met dagtimer	Nee
In stand-bymodus	Psm	0.45	W	Elektronische temperatuurregeling met weektimer	Yes
In idle-modus	Pidle	0.45	W	**Andere regelopties (meerdere keuzes mogelijk)**	
In netwerkstandby	Pnsm	0.71	W	Temperatuurregeling met aanwezigheid detectie	Nee
Stand-bymodus met weergave van informatie of status			Nee	Temperatuurregeling met open raam detectie	Nee
Seizoensgebonden energie-efficiëntie bij actief gebruik	ηS,on	94.5	%	Afstandsbediening optie	Yes
				Adaptieve startregeling	Nee

				Beperking van werktijd	Yes
				Zwarte bol sensor	Nee
				Zelflerende function-aliteit	Nee
				Nauwkeurigheid van regeling	Nee

Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees de gebruiksaanwijzing volledig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.
- Geef de handleiding door wanneer u het product doorgeeft.
- Het apparaat kan onder toezicht worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen of schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- Houd kinderen onder de 8 jaar uit de buurt van het apparaat en het netsnoer.
- Houd alle verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen.
- Personen met beperkte vaardigheden kunnen het apparaat gebruiken als ze zijn geïnstrueerd en de gevaren begrijpen.
- Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt, in elkaar zet of uit elkaar haalt.
- Sluit het apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd geaard stopcontact.
- Vermijd contact van de behuizing van het apparaat met water en houd het droog.
- Bescherm het product tegen warmtebronnen en direct zonlicht.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker eruit wanneer het niet in gebruik is.
- Controleer regelmatig het apparaat en het snoer op schade en gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet met een externe timer.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of voor incidenteel gebruik (niet gebruiken als vorstbescherming).

- Plaats het product op een vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond.
- Dit apparaat genereert elektrische bogen of vonken aan de binnenkant.
- Gebruik het niet in gebieden waar benzine, verf of andere brandbare vloeistoffen worden gebruikt of opgeslagen, omdat er brand- of ontploffingsgevaar kan zijn.
- Gebruik het apparaat in een goed geventileerde ruimte. Het oppervlak van het apparaat is heet wanneer het in gebruik is. Vermijd het aanraken van het oppervlak met blote huid om brandwonden te voorkomen.
- Indien beschikbaar, gebruik een handgreep om de verwarming te verplaatsen terwijl deze nog heet is. Houd brandbare materialen zoals meubels, kussens, beddengoed, papier, kleding en gordijnen op minimaal 0,9 meter afstand van alle zijden van de verwarming.
- Gebruik deze verwarming alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Elke andere toepassing wordt niet aanbevolen door de fabrikant en kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen, omdat dit elektrische schokken, brand of schade aan het product kan veroorzaken.
- Om een mogelijke brand te voorkomen, blokkeer op geen enkele manier de luchtinlaat of -uitlaat. Gebruik het niet op zachte oppervlakken zoals een bed waar ventilatieopeningen kunnen worden geblokkeerd.
- Reinig de luchtopeningen als ze verstopt zijn.
- Gebruik dit product niet om kleding, schoenen, buizen of andere voorwerpen te drogen of te verwarmen.
- Deze verwarming is niet bedoeld voor gebruik in badkamers, wasruimtes of andere vochtige/natte ruimtes.
- Plaats de verwarming nooit op een plek waar deze in een badkuip of ander waterreservoir kan vallen.
- Sluit het apparaat aan op een standaard stopcontact met 220–240 V wisselstroom.
- Houd het netsnoer en het product uit de buurt van hete oppervlakken.



WAARSCHUWING: Om oververhitting te voorkomen, mag het apparaat niet worden afgedekt.

- Het apparaat mag niet direct onder een wandcontactdoos worden geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van een badkuip, douche of zwembad.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.

LET OP: Sommige delen van dit product kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Let goed op in de aanwezigheid van kinderen en

kwetsbare personen.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is niet uitgerust met een kamertemperatuurregelaar. De verwarming mag niet worden gebruikt in kleine ruimtes die worden bewoond door personen die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij er continue bewaking is.

OPMERKING: De thermostaat van dit apparaat is uitgerust met een vooraf ingestelde differentiaal om ondanks de externe temperatuureffecten op de verwarmingsstaven de juiste kamertemperatuur op het display weer te geven. Als u temperatuurverschillen tussen de kamer en de weergegeven temperatuur opmerkt, maak u dan geen zorgen, deze zullen tijdens het gebruik in evenwicht komen.

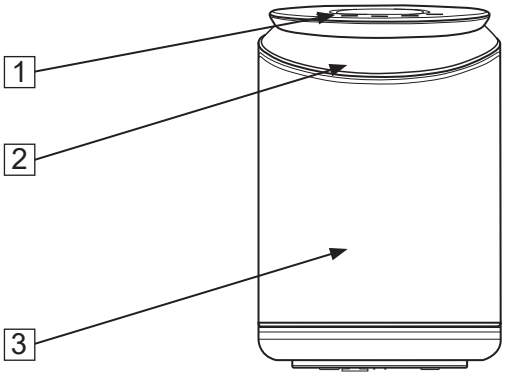
BATTERIJWAARSCHUWING

- Verstikkingsgevaar! Jonge kinderen kunnen batterijen inslikken en erin stikken. Houd daarom batterijen buiten het bereik van jonge kinderen.
- Let op de polariteitsaanduidingen Plus (+) en Min (-).
- Als een batterij lekt, draag dan beschermende handschoenen en maak het batterijvak schoon met een droge doek.
- Stel batterijen niet bloot aan overmatige hitte en gooi ze niet in het vuur.
- Bewaar batterijen op een koele, droge plaats en bescherm ze tegen overmatige hitte.
- Laad batterijen niet op en kortsluit ze niet.
- Vervang de batterij alleen door hetzelfde type of een equivalent type.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.

TECHNISCHE DETAILS

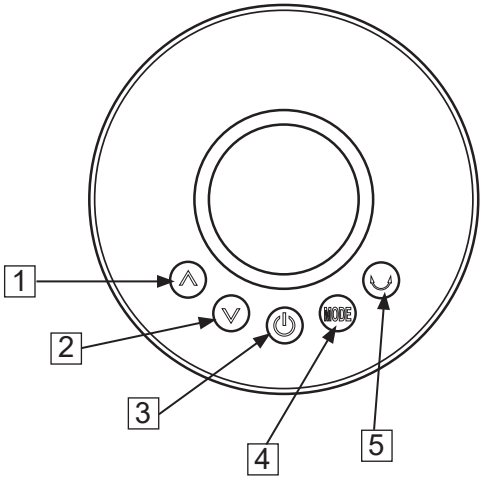
- Productcode: LBE0279
- Netspanning: 220V-240V ~
- Frequentie: 50-60 Hz
- Vermogen: 2000 W
- Beschermingsklasse: IPX0
- Leveringsomvang: Verwarming, Afstandsbediening incl. Batterij (CR2025), Gebruiksaanwijzing.

PRODUCTBESCHRIJVING



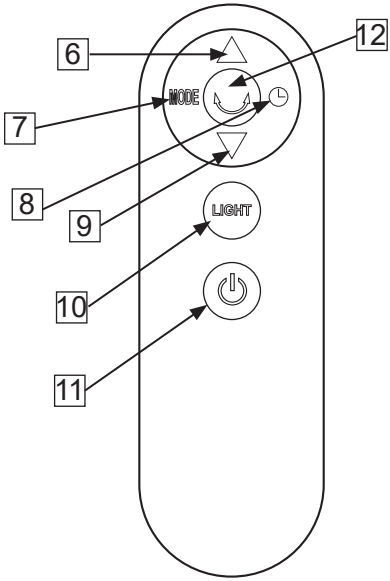
1. Bedieningspaneel
2. LED-display
3. Luchtuitlaatrooster

BEDIENINGSPANEEL



1. Temperatuur/Timer verhogen Toontoets Aan/Uit (ingedrukt houden).
2. Temperatuur/Timer verlagen
3. Aan / Uit Schakelaar
4. MODE Selectieknop voor: Ventilator, Verwarmingsniveau 1 en Verwarmingsniveau 2. Houd de knop 5 seconden ingedrukt om de timer in te stellen.
5. Oscillatieknop: Apparaat draait

AFSTANDSBEDIENING



6. Temperatuur verhogen
7. Selectieknop voor: Ventilator, Verwarmingsniveau 1 en Verwarmingsniveau 2
8. Timerinstelknop
9. Temperatuur verlagen
10. 3-kleurige controlelamp aan/uit
11. Verwarming aan/uit
12. Oscillatieknop: Apparaat draait

Frequentie:
Frequentieband (2400 ~ 2483,5 MHz)
Zendvermogen max. 18,12 dBm

BEDIENING OP DE VERWARMER

1. Steek de stekker van het netsnoer in een standaard 230V AC stopcontact.
2. Zet de hoofdschakelaar aan de achterkant van de kachel aan.
3. Druk op de ⏻ - knop om het verwarmen te starten en druk op de MODE - knop om de modus te wijzigen. Elke keer dat u op de MODE - knop drukt, wordt op het display één stip (modus alleen ventilator), twee stippen (verwarmingsmodus 1) of 3 stippen (verwarmingsmodus 2) weergegeven.
4. Druk op de ◡ - knop, de kachel draait automatisch in een hoek van ongeveer 75°.
5. Druk op de ∧ - of ∨ - knop om de gewenste temperatuur (16-37ºC) in te stellen. Als u de ∧ knop 2 seconden ingedrukt houdt, schakelt u de toetentoon in/uit.
6. Houd de MODE - knop 5 seconden ingedrukt, het display toont de timer, druk op de ∧ - of ∨ - knop om de timer aan te passen die u nodig hebt om de verwarming automatisch uit te schakelen (tot 9 uur), het display knippert 3 keer om bevestig de instelling.
7. Het product blijft een paar seconden draaien nadat het is uitgeschakeld.
8. Het indicatiedisplay dimt het licht na een tijdje als er gedurende een bepaalde tijd geen knop wordt ingedrukt.

BEDIENING MET AFSTANDSBEDIENING

1. Steek de stekker van het netsnoer in een standaard 230V AC stopcontact.
2. Zet de hoofdschakelaar aan de achterkant van de kachel aan.
3. Druk op de ⏻ knop om het verwarmen te starten en druk op de MODE - knop om de modus te wijzigen. Elke keer dat u op de MODE - knop drukt, heeft de kachel één stip (modus alleen ventilator), twee stippen (verwarmingsmodus 1) of 3 stippen (verwarmingsmodus 2) die op het display verschijnen.
4. Druk op de ↺ - knop, de kachel draait automatisch in een hoek van ongeveer 75°.
5. Druk op de ∧ - of ∨ -knop om de gewenste temperatuur (16-37ºC) in te stellen.
6. Druk op de 🕒 -knop en druk op de ∧ - of ∨ -knop om de timer in te stellen die u nodig hebt om de verwarming automatisch uit te laten gaan (tot 9 uur). Het display knippert drie keer om de instelling te voltooien.
7. Druk op de LIGHT - knop om het driekleurige indicatielampje in of uit te schakelen.

WIFI EN APP-BEDIENING

Verbinding onder snel knipperen:
De verwarming kan ook worden bediend met een app op uw smartphone. Hiervoor moet de verwarming zijn verbonden met een Wi-Fi-modem.

Smart Life

Tuya Smart

1. Download de besturingsapp **“Tuya Smart”** of **“Smart Life”** vanuit de Apple Store of Google Play Store.
2. Open de app en kies “Registreren”.
3. Zorg ervoor dat het WLAN-symbool op de verwarming knippert.
4. Bluetooth moet ingeschakeld zijn op de telefoon.
5. De verwarming wordt automatisch door de app herkend.
6. Zodra het apparaat wordt weergegeven in de app, klik op “Toevoegen”.
7. Voer uw WLAN-wachtwoord in wanneer hierom wordt gevraagd.
8. De app verbindt uw telefoon met de verwarming.
9. Als het WLAN-symbool op de verwarming blijft branden, is het apparaat succesvol verbonden.

Wi-Fi-schakelaar Aan/Uit en Wi-Fi-reset:

- Druk gelijktijdig op de toetsen ⏶ en ⏷ om WLAN in- of uit te schakelen.
- Voor een herstart van WLAN, houd de ⏻ toets ingedrukt totdat het WLAN-symbool begint te knipperen.

ONDERHOUD EN OPSLAG

ONDERHOUD

1. Zorg er altijd voor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het schoonmaakt of opbergt. Dompel de verwarmer niet onder in water en laat geen water in de verwarmer druppelen, aangezien dit elektrische schokken kan veroorzaken.
2. Laat het product volledig afkoelen voordat u het verplaatst of schoonmaakt. Zorg ervoor dat de hittekiezer in de uit-stand staat en dat het netsnoer uit het stopcontact is gehaald voordat u het product reinigt.

OPSLAG

Als u de kachel buiten het seizoen opbergt, bewaar hem dan op een droge plaats. Wikkel het netsnoer in een nette verpakking. Het netsnoer mag niet in contact komen met scherpe randen en mag niet worden verpletterd door zware voorwerpen. Bewaar het snoer op een schone, droge plaats uit de buurt van metalen voorwerpen. Controleer voor gebruik altijd de stekker om er zeker van te zijn dat er geen vreemde voorwerpen aan vastzitten.
Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat tijdens opslag, dit kan leiden tot mogelijke schade aan het apparaat.

LEBEN LANG

220-240V~ 50/60Hz 2000W

Designed and engineered by LEBENLANG
LEBENLANG GmbH
Armand-Peugeot-Straße 1D
51149 Köln/Germany